

500973-2026 - Gara

Germania – Energia solare – 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

OJ S 137/2026 20/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: boris.radloff@giz.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

Descrizione: - 115 kW Agri PV Polyhouse with single axis trackers & climate-controlled cultivation - 123 kW fixed tilt Agri PV system with open field cultivation

Identificativo della procedura: 937f0b6d-ba30-470f-9546-9f0078faba4b

Identificativo interno: 10005050

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 09330000 Energia solare

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: DDP on each site in India (according to ToR)

Paese: India

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYT21KGJMA# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Frode: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Corruzione: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Insolvenza: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Amministrazione controllata: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Cessazione di attività: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Grave illecito professionale: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: In accordance with §§ 123,124 GWB.
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: In accordance with §§ 123,124 GWB.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 2 AgriPV-plants for India (238 kWp total)

Descrizione: - 115 kW Agri PV Polyhouse with single axis trackers & climate-controlled cultivation - 123 kW fixed tilt Agri PV system with open field cultivation

Identificativo interno: 10005050

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 09330000 Energia solare

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: DDP on each site in India (according to ToR)

Paese: India

5.1.3. Durata stimata

Durata: 2 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: 1

Obiettivo dell'appalto strategico: Consegimento di obiettivi sociali

Descrizione: 1

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Parità di genere, Verifica del rispetto dei diritti umani nelle catene di approvvigionamento globali, Condizioni di lavoro eque, Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Annual turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 250,000 in Solarplants in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: References - Bidding/service delivery consortia that cannot provide substantiation for at least three reference projects in Solarplants of min. 250 kWp each, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: inglese

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYT21KGJMA>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 18 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents. ----- The latest completion date is two months after the order. Offers that do not include a binding completion date within this period cannot be considered. The completion date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF. Completion includes all deliveries, installation and required services (without maintenance). ----- Please note that not all products are permitted under Indian law and public regulations, and that installation work requires approvals and certificates. Please ensure that you are able to fully comply with all legal requirements. See also the attached ALMM files. ----- A draft contract for work and materials is included in the tender documents. This is recognised in the tendered version upon submission of the offer and is only completed with the individual details (yellow). No other changes to the contract are permitted.
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Numero di registrazione: 993-80072-52

Indirizzo postale: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Località: Eschborn

Codice postale: 65760

Suddivisione del paese (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Paese: Germania

E-mail: boris.radloff@giz.de

Telefono: +49 619679

Fax: +49 6196791115

Indirizzo internet: <https://www.giz.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammern des Bundes

Numero di registrazione: 022894990

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

17464e4d-aef1-4776-ba0e-7705c30bfabe-01

Motivo principale della modifica

:
Aggiornamento informazioni
Descrizione
:
The completion deadline has been extended.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: The completion deadline has been extended.

I documenti di gara sono stati modificati il: 16/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9b0ee5c6-77aa-4404-a37f-c739dc429573 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/07/2026 08:49:27 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 500973-2026

Numero dell'edizione della GU S: 137/2026

Data di pubblicazione: 20/07/2026